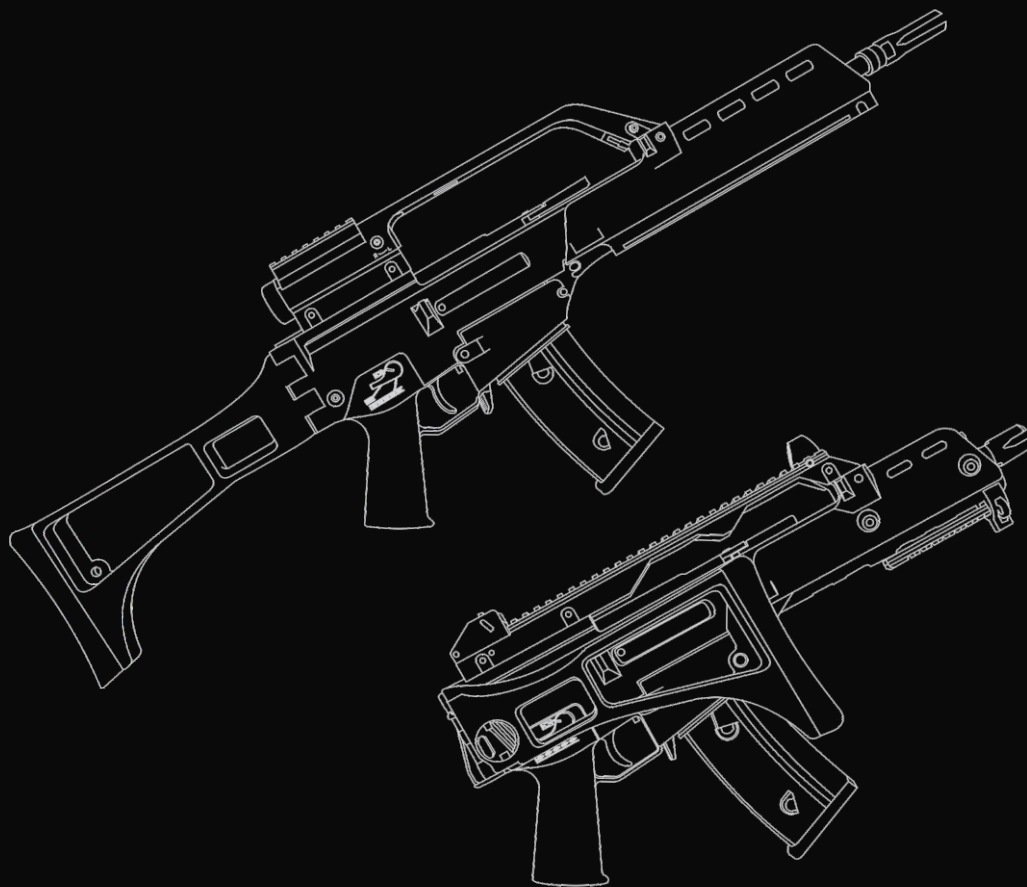


USER'S MANUAL | INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



SPECNA[®]
ARMS

IMPORTANT INFORMATION, PLEASE READ BEFORE USE

ATTENTION: Before the first use of the replica read the manual carefully. Proper understanding of its content will allow you to enjoy your replica for a long time. Please pay attention to pictures from original manual prepared by manufacturer, they present the construction of replica and location of all switches. Treat the manufacturers' manual as integral part of this manual. In all cases not covered by this manual please use your common sense and knowledge, look for analogous situations and don't do anything by force!

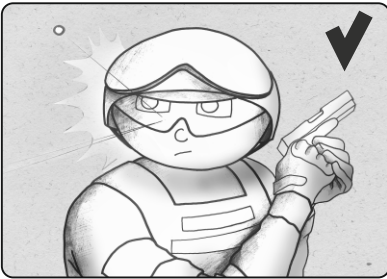
WAŻNE INFORMACJE, PROSZĘ PRZECZYTAĆ

UWAGA: Przed pierwszym użyciem uważnie zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji. Zrozumienie jej zaleceń pozwoli Ci przez długi okres cieszyć się sprawnością Twojej repliki. Zwróć uwagę na obrazki zamieszczone w oryginalnej instrukcji producenta (wytwórcy), z ich pomocą zapoznasz się z budową repliki,

SAFETY RULES | ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

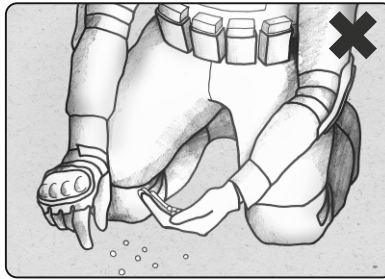
This airsoft replica is not a toy, it is meant for adults. In case of use by minor, adult advisory is necessary. Inadequate use may result in death or disability. Always wear eye protection when using airsoft replica. Pay attention if the bystanders are protected as well. Always follow the manual.

Ta replika ASG nie jest zabawką i jest przeznaczona dla osób pełnoletnich. W przypadku używania jej przez osobę niepełnoletnią konieczny jest nadzór osoby dorosłej. Niewłaściwe użycie może grozić śmiercią lub kalectwem. W trakcie posługiwania się repliką ASG zawsze noś ochronę oczu. Zwróć uwagę, aby



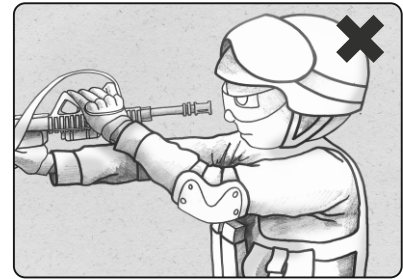
1. Always use only attested eye protection, consider using additional face and neck cover. Always treat matters of safety, both yours and

Zawsze stosuj atestowane środki ochrony oczu, rozważ użycie odpowiedniej osłony twarzy i szyi. Kwestie bezpieczeństwa, Twojego i osób obserwujących Twoją rozrywkę,



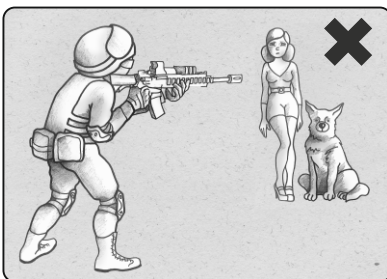
2. Use only airsoft 6mm BB pellets of high quality. Never use the same BBs twice, don't use

Zawsze używaj wyłącznie dobrej jakości kulek ASG w kalibrze 6 mm. Nigdy nie używaj kulek ponownie, nie używaj kulek uszkodzonych.



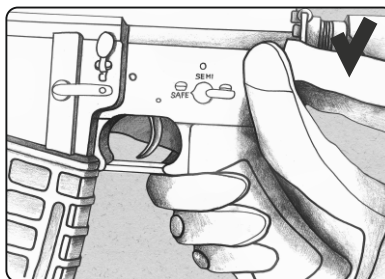
3. Don't look directly into the barrel to avoid accidental shot.

Nie patrz bezpośrednio w lufę, aby uniknąć przypadkowego postrzału.



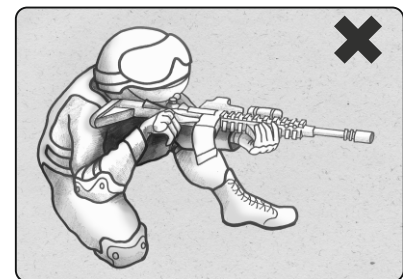
4. Never aim or shoot into direction of other people or

Nigdy nie celuj ani nie strzelaj w kierunku ludzi lub zwierząt.



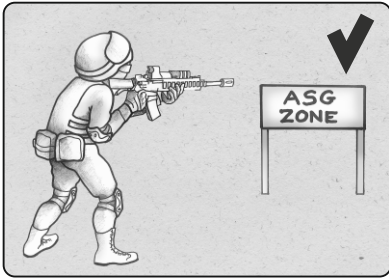
5. Always keep your replica in the SAFE mode, unless you are ready to shoot.

Zawsze miej replikę zabezpieczoną dopóki nie jesteś gotów strzelać i nie jest bezpiecznie.



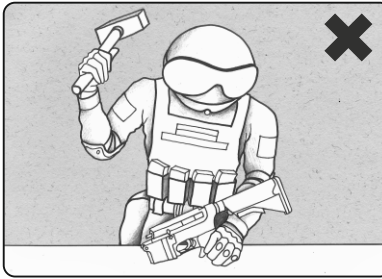
6. Never shoot holding your replica horizontally, the BB will twist and you can hit something different than you were trying to.

Nigdy nie strzelaj trzymając replikę w położeniu horyzontalnym ("na boku") ponieważ kulki będą skręcały i możesz trafić nie tam, gdzie celowałeś.



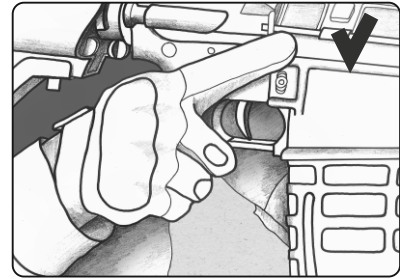
7. Shoot your replica only in safe, marked place, away from attended places. Always react

Do strzelania z replik ASG wybierz bezpieczne, oznaczone miejsce, z dala od miejsc uczęszczanych, a w przypadku zauważenia osób postronnych (niezabezpieczonych)



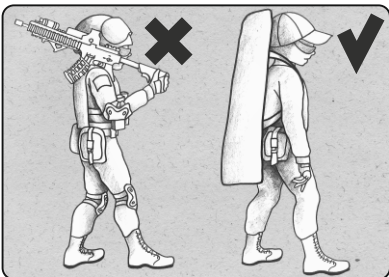
8. Do not disassemble your replica on your own. It can result in damaging replica and voiding the warranty, it can be also dangerous to your life and health. In order to repair your

Nie rozbieraj i nie demontuj swojej repliki samodzielnie. Może to spowodować jej uszkodzenie i utratę gwarancji, a także może być to niebezpieczne dla zdrowia i życia.
W celu naprawy uszkodzonego sprzętu



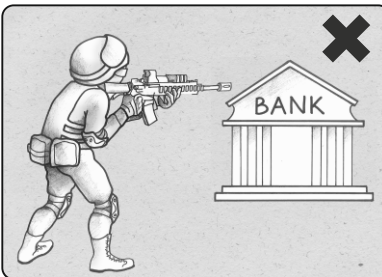
9. Always treat your replica as loaded and ready to shoot.

Zawsze traktuj swoją replikę ASG jako załadowaną i przygotowaną do strzału.



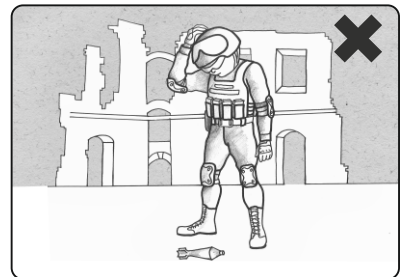
10. Do not expose your replica in public. Keep it and carry it always unloaded with safety

Nie wystawiaj repliki na widok publiczny. Przechowuj i przewoź ją zawsze w stanie rozładowanym z włączonym zabezpieczeniem, najlepiej w odpowiednim pokrowcu lub walizce.



11. Always follow national legal restrictions.

Zawsze przestrzegaj prawa obowiązującego w Twoim kraju.

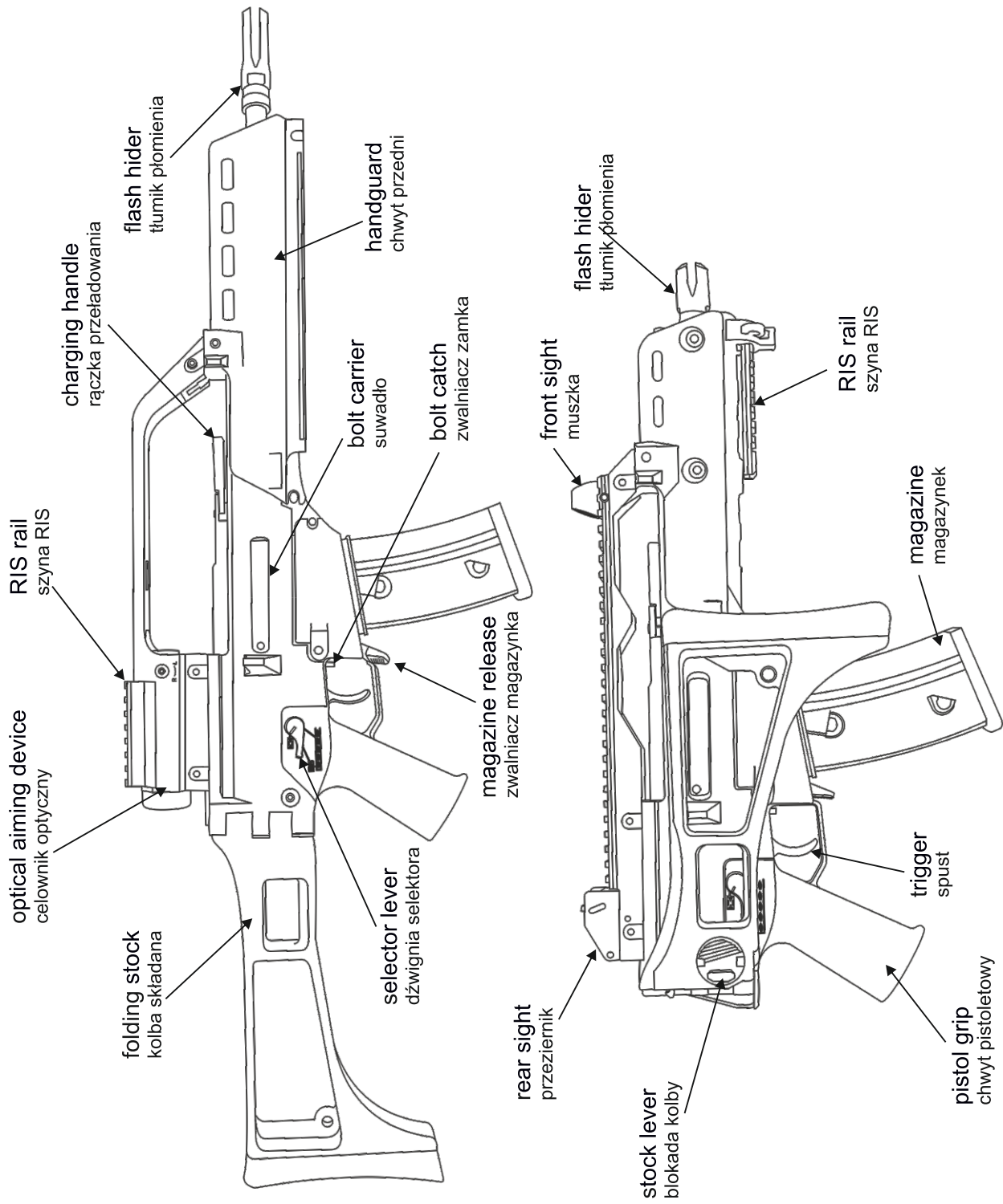


12. Predict! Don't take risk!

Przewiduj! Nie ryzykuj!

Be aware that your behavior can be seen by other people who, perhaps, do not share your enthusiasm towards airsoft replicas. Bad practice can cause bad opinion. Do not expose your future airsoft experience to risk due to wrong handling of this replica.

Bądź świadomy, że Twoje zachowanie może być obserwowane przez innych, być może nie podzielających Twojego entuzjazmu dla replik. Złe praktyki przyczyniają się do złego rozgłosu. Nie narażaj swojej przyszłej rozrywki na szwank poprzez nieodpowiednie używanie tej repliki.



CONSTRUCTION | BUDOWA

Airsoft replicas replicate the real firearms, the switches and levers are located in the same places:

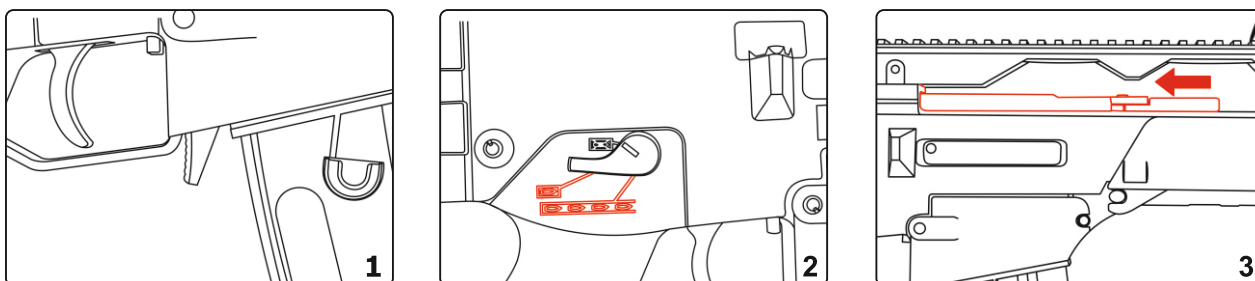
- **magazine release** (1) – a switch located between magazine well and trigger cover,
- **fire selector, “safety lock”** (2) – lever located on the both sides of replica, always marked in a clear way,

Ponieważ repliki ASG są wiernymi replikami prawdziwej broni posiadają wiernie zlokalizowane dźwignie i przyciski mechanizmów:

- **zatrzask magazynka** (1) – przycisk pomiędzy osłona spustu a gniazdem magazynka,
- **blokada mechanizmu spustowego, „bezpiecznik” będący także selektorem trybu strzelania** (2) – nastawna dźwignia zlokalizowana po obu stronach szkieletu, zawsze opisana w czytelny sposób,
- **uchwyt napinania** (3) – dźwignia odsłaniająca imitację okna wyrzutu łusek, w którym uzyskuje się

You should restrain from firing too many “empty shots” (with no BB in the chamber) – the piston hitting the cylinder head can cause damage or destruction of the cylinder, or it can damage the gearbox case, which can lead to more severe consequences.

Należy ograniczać oddawanie strzałów na sucho (bez kulki w komorze) – niewyhamowany poduszką powietrzną tłok uderzając o głowicę cylindra może spowodować jej uszkodzenie lub zniszczenie, a także



SAFETY | BEZPIECZEŃSTWO

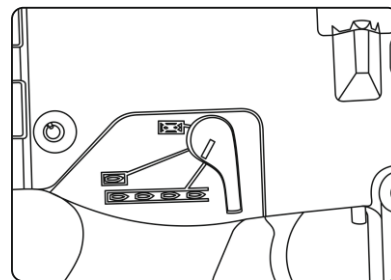
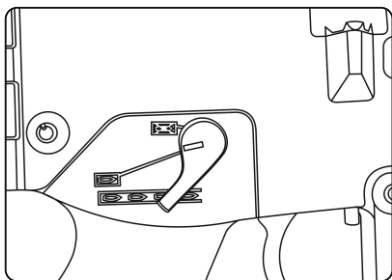
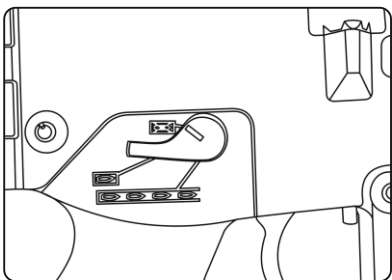
Replica is equipped with safety lock which is at the same time fire mode selector – in most cases it works just like in the real firearm:

- **SAFE** (red pictogram of crossed bullet) – blocks the trigger – full pulling of the trigger is not possible, replica will not shoot.
- **SEMI** (white pictogram of bullet) – replica shoots in semi-auto mode – pulling the trigger will cause shooting one BB, to shoot another one it is necessary to pull the trigger again.
- **AUTO** (white pictogram of several bullets) – replica shoots in auto mode – pulling and holding the trigger will cause shooting BBs until they run out or until the battery is exhausted. Releasing the trigger will cause shooting to stop.

Replika posiada nastawną blokadę mechanizmu spustowego, która jednocześnie pełni rolę selektora trybu strzelania – w większości przypadków działa ona, jak w oryginale:

- **SAFE** (czerwony piktogram przekreślonego pocisku) - blokuje spust – jego pełne ściągnięcie nie jest możliwe, strzał nie padnie
- **SEMI** (biały piktogram pocisku) - karabin strzela w trybie półautomatycznym – naciśnięcie spustu spowoduje wystrzelenie jednej kulki, aby wystrzelić kolejną ponownie ściągnij spust.
- **AUTO** (biały piktogram kilku pocisków)- karabin strzela w trybie automatycznym – naciśnięcie i przytrzymanie spustu spowoduje strzelanie kulkami aż do ich wyczerpania się w magazynku lub do rozładowania akumulatora; zwolnienie nacisku na spust spowoduje przerwanie serii.

UWAGA: w przypadku wyczerpania się kulek w magazynku należy natychmiast zwolnić nacisk spustu i zakończyć strzelanie.

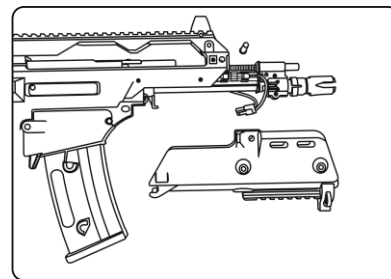
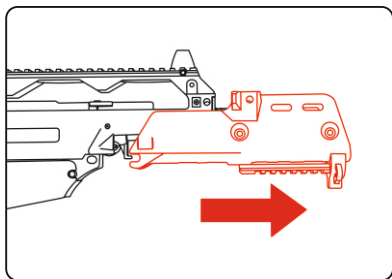
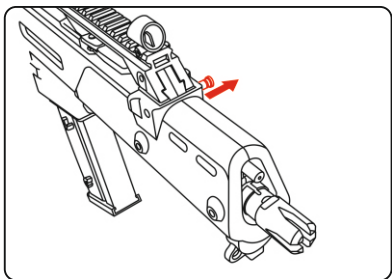


BATTERY

Replica is powered by dedicated battery, the battery compartment is located below the handguard. You can access it after removing the pin.

ZASILANIE - akumulator

Replika zasilana jest dedykowanym akumulatorem, którego gniazdo znajduje się pod chwytem przednim - dostęp uzyskuje się poprzez jego zdjęcie po uprzednim wyjęciu trzpienia (tzw. pinu).



ATTENTION: notice that the size of battery compartment allows for the use of certain types and sources of energy. Notice the type of battery connector. Both restrictions can be omitted by changing the connector or taking out the wires.

Batteries are being constantly developed and improved, we encourage you to look for

UWAGA: zwróć uwagę, że wielkość gniazda akumulatora wymusza stosowanie określonych rodzajów i typów źródeł zasilania. Pewne ograniczenie w doborze akumulatora stanowi rodzaj połączenia (tzw. connector). Zarówno pierwsze, jak i drugie ograniczenie jest możliwe do obejścia dzięki przełożeniu kabli lub zmianie wtyków.

W związku z nieustannym udoskonalaniem technologii baterii i akumulatorów zalecamy samodzielne

AMMUNITION – 6mm BBs | AMUNICJA – kulki 6 mm

When choosing your BBs consider following factors: muzzle velocity, internal barrel diameter, hop-up system, weight and precision of BBs. It can take some time, but it will allow you to determine the best ammunition for your replica quite precisely. Notice that BBs of the same weight, but coming from different manufacturers, can have different performance when it comes to FPS, concentration of shots and reach.

ATTENTION: Use only new BBs, never use recovered, found, dirty or damaged BBs.

W zależności od kilku czynników (moc sprężyny, średnicy lufy wewnętrznej, a także siły systemu podkręcenia kulki) składających się na prędkość początkową kulki dobierz je, tak ze względu na wagę, jak i precyzję wykonania. Proces ten zajmuje pewien czas, ale pozwala na dosyć precyzyjne określenie najlepszej dla Twojej repliki amunicji. Zauważ, iż kulki o tym samym wagomiarze, ale pochodzące od różnych producentów mogą uzyskiwać inne osiągi, tak jeśli chodzi o prędkość początkową, jak i skupienie, a więc i na zasięg.

HOW TO LOAD A MAGAZINE | ŁADOWANIE MAGAZYNKA

Load the attached magazine with BBs (the most common type attached by manufacturers is high capacity magazine, so-called Hi-cap).

Place the BBs inside the magazine using the loading window. Once the BBs are inside use the proper system (wheel located at the bottom, screw, sling) to stretch the spring inside magazine and feed the BBs to the replica. With the decreasing number of BBs in the magazine it will be necessary to stretch the spring once again.

Place the magazine in the magazine well and push it until it is locked. Don't use too much force!

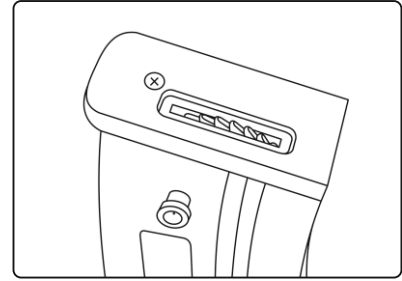
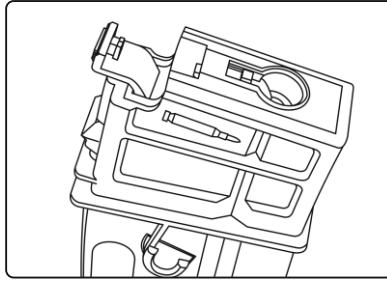
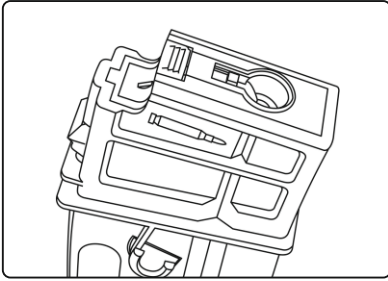
ATTENTION: Due to different sizes and construction of key elements of the replica and magazines, the magazines made by different manufacturers can be slightly different,

Dołączony w zestawie magazynek (najczęściej dodawane przez producenta magazynki dużej pojemności, tzw. Hi-cap) załaduj kulkami. Każdorazowo postępuj zgodnie z obrazkową instrukcją dostarczoną przez producenta.

Umieść kulki wewnątrz magazynka wsypując je przez okno załadowcze, a następnie używając systemu (koło zębate u spodu magazynka, śruba na kluczyk, linka) napinania sprężyny napnij ją powodując podawanie kulek do repliki. W miarę ubywania kulek w magazynku (rozprężania się sprężyny) zaobserwuj konieczność ponownego napięcia sprężyny systemu podawania kulek.

Umieść magazynek w gnieździe i dociśnij go, aż do zablokowania. Nie rób niczego na siłę!

UWAGA: ze względu na budowę i wymiary kluczowych elementów repliki i samego magazynka, magazynki



HOP-UP/BAX SYSTEM REGULATION REGULACJA SYSTEMU PODKRĘCENIA KULKI (HOP-UP, BAX etc)

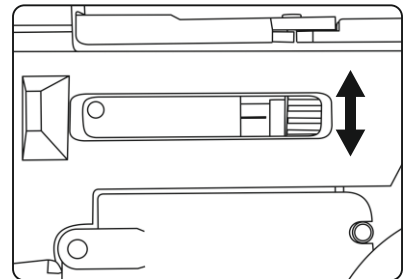
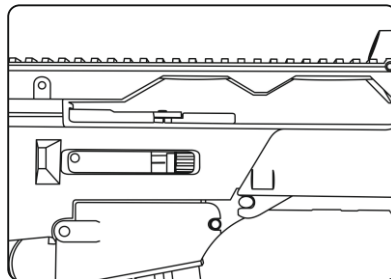
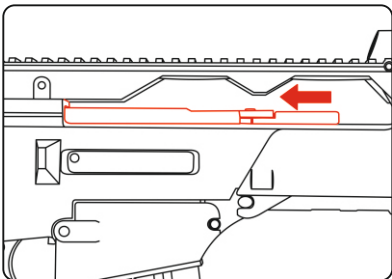
Hop-up system gives the BB reverse rotation, greatly improving the external ballistic parameters.

ATTENTION: Please remember to set the hop-up system to “zero” when storing your replica.

System podkręcenia kulki pozwala nadać jej rotację wsteczną znacząco poprawiając parametry balistyki zewnętrznej.

UWAGA: przechowując replikę pamiętaj, aby regulowany system podkręcenia kulki był ustawiony na wartość „min.” (w pozycji, w której gumka systemu podkręcenia ma postać spoczynkową – nie jest napięta ani skręcona).

Suwak lub śruba regulacji siły podkręcenia najczęściej znajduje się w oknie zasłoniętym osłoną. Aby uzyskać dostęp do regulacji należy odciągnąć suwadło (odpowiednia do tego rączka znajduje się

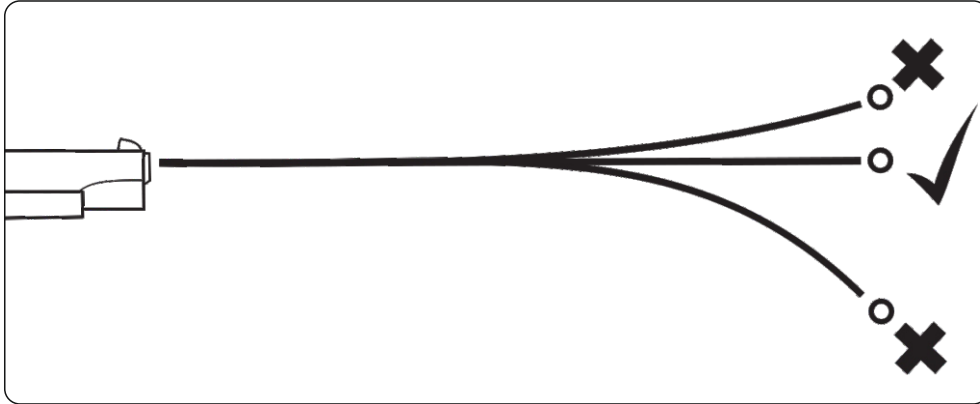


Load the magazine with BBs that you intend to use later. Aim for the target and fire, watching the flight path of the BB. If the BB flies clearly too high or too low decrease/increase the hop-up.

Depending on the initial muzzle velocity the BB will maintain the expected flight path on the observable distance, but remember that finally the gravity will bend it toward the ground.

Załaduj magazynek kulkami, których w późniejszym okresie będziesz używał. Ustaw cel i strzel celując w jeden punkt, obserwuj tor lotu kulki. Jeśli na tym dystansie kulka wyraźnie podbija do góry lub wyraźnie opada zmniejsz/zwiększ siłę podkręcenia.

Zależnie od prędkości początkowej kulka zachowa przewidywalny tor lotu na odległości pozwalającej go obserwować, jednak pamiętaj, że grawitacja finalnie zakrzywi tor lotu w kierunku ziemi. Optymalne ustawienie ma miejsce wówczas, gdy kulka nie zmienia toru do góry.



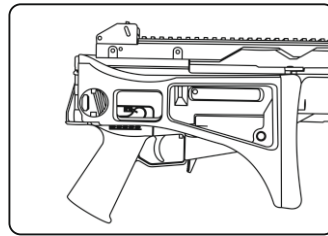
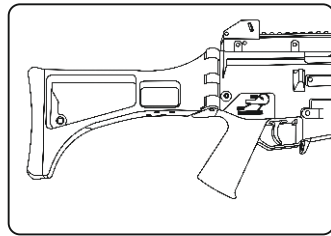
STOCK | KOLBA

FOLDING STOCK

To fold the stock you need to use the latch.

KOLBA SKŁADANA NA BOK

W przypadku kolby składanej na bok jej złożenie wymaga wciśnięcia przycisku (zatrzasku) składania kolby.



MODIFICATIONS | MODYFIKACJE

If you're thinking about tuning contact the seller or qualified airsoft technician. Don't do it on your own, as any modification or interference into the replica can result in voiding the warranty, damaging or even destroying the replica.

A lot of manufacturers allow the power tuning of replica with restriction, that they can't guarantee the durability of used parts. Changing the inner barrel to precision one doesn't require any better parts. It can greatly improve concentration of shots and muzzle velocity, but it has to be precisely fitted with hermetic hop-up chamber and it requires better quality BBs. Changing the main spring to stronger one will require changing the piston, sometimes cylinder as well. Any kind of tuning that requires new parts should be left to specialized

Planując tuning skontaktuj się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanym serwisem, gdyż samodzielna ingerencja w budowę lub dokonywanie modyfikacji może skutkować utratą gwarancji, a nawet uszkodzeniem lub zniszczeniem repliki.

Wielu producentów dopuszcza możliwość zwiększenia mocy (tzw. tuningu mocowego) repliki zastrzegając, że nie ponosi odpowiedzialności za wytrzymałość, a więc i żywotność zastosowanych podzespołów. Wymiana lufy wewnętrznej na precyzyjną nie wymaga wzmacniania innych elementów, dokładnie spasowana ze szczelną komorą podkręcenia kulki, pozwala poprawić skupienie oraz podnieść prędkość początkową, jednak wymusza stosowanie kulek lepszej jakości. Umieszczenie np. mocniejszej sprężyny poruszającej tłok z większą prędkością, a więc uzyskującego większe sprężenie powietrza w komorze sprężania wewnątrz cylindra, wymusza wymianę tłoka, niekiedy także cylindra, tuning polegający na

MAINTENANCE | KONSERWACJA

Proper maintenance will prolong the life of your replica and reduce the risk of any malfunction. You should follow few simple rules:

- always disconnect the battery once you finished shooting. Store it charged (depending on the type) and always follow recommendations provided by the battery manufacturer;
- always remove the magazine and make sure there are no BBs in the barrel or hop-up chamber (due to specific construction of this element there can be more than one BB inside), set the hop-up to zero (minimal value);
- after removing the magazine fire single shot in the SEMI mode – spring should not be stretched, that is why single shot in this mode will cause complete spring release;
- always make sure that there are no objects inside the barrel, including BBs and dirt, both before and after shooting your replica;
- regularly control the barrel for any unwanted objects; clean it with cleaning rod & soft cotton cloth; protect the barrel against corrosion with proper means; do not use any kind of wire brush to clean the barrel, it can cause irreversible damage;
- always dry your replica after shooting, let the moisture evaporate, don't place it in the closed box or container. Protect metal surface against the corrosion, apply the silicone oil on plastic and rubber parts;

Konserwując swoją replikę znacząco przedłużysz jej żywotność i dłużej będziesz się cieszyć jej sprawnością. Przestrzegaj kilku zasad:

- po zakończonym strzelaniu odłączaj akumulator, w zależności od jego typu przechowuj go w stanie naładowanym, zawsze postępuj zgodnie z zaleceniami zawartymi w informacji handlowej dołączonej do akumulatora;
- zawsze wypinaj magazynek, upewnij się, że w lufie ani w komorze hop up nie znajduje się kulka (ze względu na specyficzną budowę replik w elemencie, przez który kulki są podawane do lufy z magazynka może znajdować się kilka kulek), regulację systemu podkręcenia kulki ustaw na zero (wartość minimalną);
- po wypięciu magazynka z gniazda oddaj strzał w trybie półautomatycznym – sprężyna tłoka nie powinna być nawet częściowo napięta, dlatego strzał w tym trybie (jeden pełny cykl) spowoduje napięcie sprężyny i jej całkowite zwolnienie;
- zawsze, zarówno przed rozpoczęciem strzelania, jak i po jego zakończeniu upewnij się, że w lufie nie znajdują się niepożądane obiekty, w tym także niewystrzelone kulki lub zabrudzenia;
- regularnie kontroluj lufę na obecność niepożądanych przedmiotów, a jej przewód, oczyszczaj przy użyciu wycioru z założoną miękką bawełnianą ściereczką; zabezpiecz lufę przed powstawaniem ognisk korozji stosując środki wypierające wilgoć; unikaj stosowania drucianych szczotek do oczyszczania przewodu lufy, gdyż mogą go uszkodzić;
- zawsze po zakończonym strzelaniu osusz replikę, pozwól odparować wilgoci, nie umieszczaj jej w szczelnie zamkniętym pokrowcu, kufrze lub futerale. Powierzchnie metalowe zabezpiecz przed korozją, a gumowe i plastikowe odpowiednim środkiem konserwującym (silikonowym);

NOTES | NOTATKI



SPECNA[®]
ARMS

DEALER